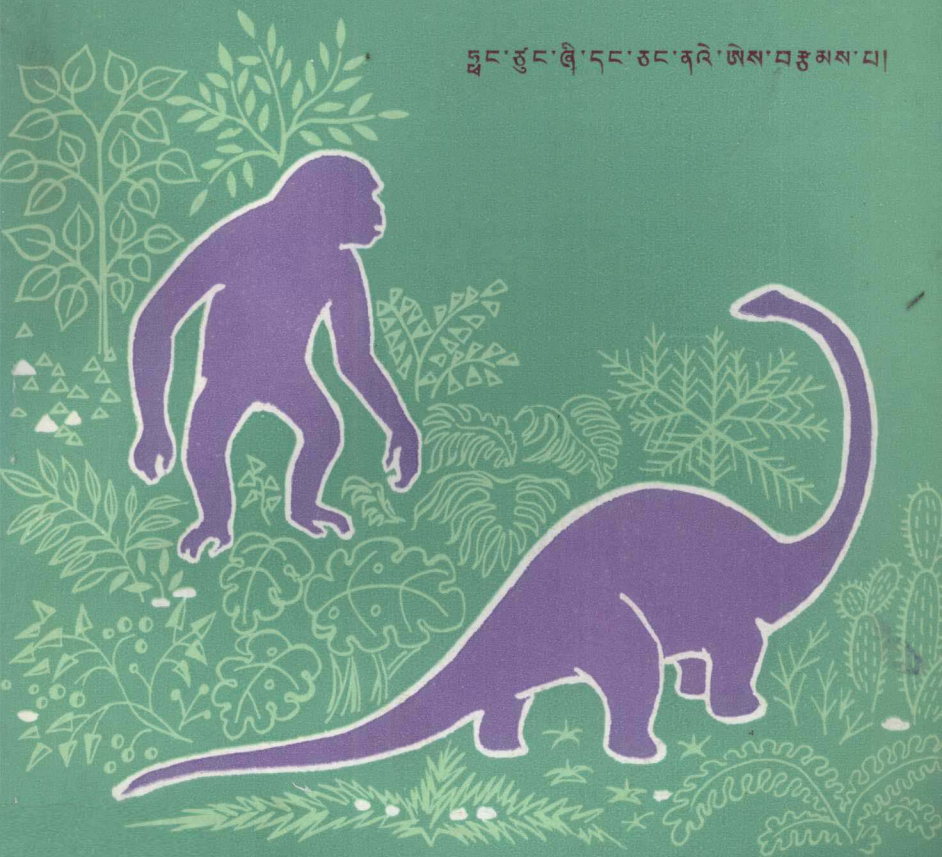


ལྷ་ཁྱེད་ཀྱི་དང་ཅང་ནི་ཨིས་ཡུལ་ལ།



ཆེ་སྟོག་འཕེལ་རྒྱུ།





ཐུང་ཐུང་གི་དང་ཅང་ནའི་ཨེས་བཅུ་མས་པ།

མི་ཡི་མཉམ་དཔེ་ལྟོན་ཁང་།

本书根据中国少年儿童出版社 1978 年 5 月第 1 版北京第 1 次印刷
版本翻译出版。

དབ་འདྲི་ནི་ཀྱང་ཞེ་ལ་ཆུང་གིས་པའི་དཔེ་སྟུན་ཁང་གི་ 1978 ལོའི་ཟླ་ 5 པའི་པར་གཞི་
1 པའི་པེ་ཅིན་གྱི་པར་ཐེངས་ 1 པེ་གཞིར་བཟུང་སྟེ་བསྐྱར་ནས་བསྟུན་པ་ཡིན།

ཅེ་སྟག་འཕེལ་ཆུལ།

སྤང་ཅུང་གི་དང་ཅང་ནའི་ཞེས་བཅུ་མས་པ།

དབང་འདུས་གྱིས་བསྟུར་པ།

*

མི་རིགས་དཔེ་སྟུན་ཁང་གིས་བསྟུན་པ།

1981 ལོའི་ཟླ་ 6 པར་པར་གཞི་ 1 པེ་བསྟུགས་པ།

1981 ལོའི་ཟླ་ 6 པར་པེ་ཅིན་ལ་པར་ཐེངས་ 1 པེ་བསྟུབ་པ།

དབ་ཤེར་སྐར་བྱར་ 2 ཟེར་ 1

生命进行曲

(藏文)

方宗熙 江乃尊编写

旺堆译

民族出版社出版 新华书店发行

民族印刷厂印刷

开本：787×1092 毫米 1/32 印张：4 1/4

1981年6月第1版

1981年6月北京第1次印刷

印数：0001—2,000册 定价：0.21元

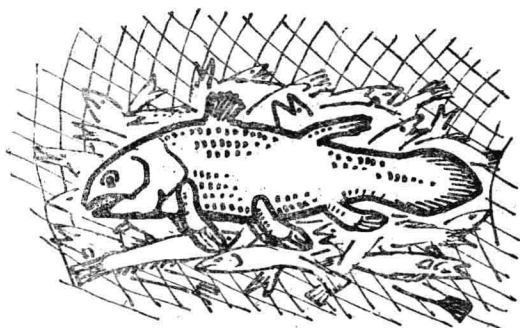
书号：M 13049(3)7



གནའ་རབས་ཀྱི་ཉ།	1
དངོས་པོ་བྲམས་ཅད་འབྱར་གྱི་ཡོད་པ།	5
ཅུང་འགས་ནས་མཐོང་མི་བྱུང་པ།	8
དལ་འགས་ནས་འབྱར་ཁྲོག་མཐོང་མི་བྱུང་པ།	10
ཕྱི་མ་ཁྱུད་ཀྱི་ཁོངས་གཏོགས།	16
གང་འདྲ་བྱས་ནས་ཤེས་པ་རེད་ཟེར་ན།	18
ག་ཕྱི་ཉགས་ཅན་གྱི་གཟིངས་ཐོག་མཚོ་བསྐྱེད་བྱས་པ། ...	22
གང་ཞིག་གིས་དར་ཁྱུ་ཉ་ལས་པ་བཟོས་པ་རེད།	25
གཞི་འཛིན་ས་དེ་ལས་མང་བ་ཞིག་བྱུང་པ།	27
དེ་ཚེ་བཟོ་ལྟ་འདྲ་པོ་ཡོད་པ།	29
ཁོ་ཚེ་སྐྱེ་སྤང་གི་གནས་ཚུལ་འདྲ་པོ་ཡོད་པ།	31
ལྟག་ལུས་ཀྱི་རྗེས་ཤུལ།	35

ཁག་རྒྱུད་ཀྱི་སྒྲུབ་ཐབས།	38
སྒྲུབ་པ་དང་སྒྲུབ་པའི་ཁྱད་པར་སྒྲུབ།	39
འགྱུར་དོན་མེད་པ།	42
གནའ་སྐུ་མ་སྐུ་མའི་གཤམ།	45
དོན་སྒྲུབ་གི་རྒྱུ་ལུ།	47
སྒྲུབ་ཏུ་ཉི་མ་མཐོང་བའི་གནའ་རབས་ཁྱད་ཆེན།	50
མེད་པ་ཆགས་པའི་སྒྲུབ་ཆེན་གས།	53
འག་དོན་ནང་གི་ཆུ་ཆོད།	55
ཆེ་སྒྲུབ་བྱུང་འགོ་ཆུགས་པ།	59
སྐུ་སྒྲུབ་ཐོན་པ།	60
དུས་སྐུ་མའི་སྒྲུབ་ཆགས་ན་མེད་ཀྱི་སྒྲུབ་པ།	63
དེར་ཁྱད་པ་ཡོད་པ།	67
དེ་ནས་སྐུ་བ་སྒྲུབ་པ།	70
སྐུ་མེད་པ་སྒྲུབ་པ།	72
ཁོ་ཆོད་དུང་ཆུ་དང་བལ་མི་བྱས།	75
ཁྱད་ཆེན་འབྱུག་གར་སྒྲུབ་པ་སྐུ་མའི་སྒྲུབ་པ།	77
ཁྱད་ཆེན་འབྱུག་གར་སྒྲུབ་པ་ནས་མེད་པ་བལ་བ།	84
ཆུང་ཡང་སྒྲུབ་པ་ཆེ་བ།	85
ལེ་བྱེ་བ་དུག་གི་གོང་དུ།	89
གིང་སྒྲུབ་ཐོག་གི་འཕེལ་འགྱུར།	93
མའི་རིགས་ཀྱི་ཉི་རབས་མེད་པ།	100
མཐའ་མཐུག་མའི་རིགས་བྱུང་བ།	102

པེ་ཅིན་སྐྱུ་མིའི་འཛོ་བ།	105
མི་དང་མིའི་མེས་པོ་ཡན་ཚུན་བསྐྱར་བ།	111
ལམ་འགྲོ་རྒྱུག་པའི་རྒྱག་ཆགས།	114
མི་འཕེལ་མཆམས་ད་གར་བཞག་ཡོད་དམ།	118
མིའི་རིགས་ཀྱི་འབྱུང་འགྱུར།	123



གནའ་རབས་ཀྱི་ཉ།

ཉ་ཡི་རིགས་ཤིན་དུ་མང་ཞིང་། མང་ཆེ་ཤོས་ཀྱི་ཁོ་རྒྱལ་རིང་པོ་
མེད་པ་རྟེ། ལོ་རྒྱུ་མེད་པ་བཅུ་ལྔ་ལྟ་བུ་ལས་དང་ཡང་ན་ལོ་རྒྱུ་མེད་པ་བཅུ་
ལྔ་ལྟ་བུ་ལས་ལས་མེད། ཡིན་ན་ཡང་དེ་མིགས་བསལ་གྱི་ཉ་ཁག་གཅིག་
ཡོད་པ་རེད།

1938 ལོའི་ཟླ་བ་བཅུ་གཉིས་པའི་ཉིན་གཅིག་ལ། ཉིན་དུ་རྒྱ་མཚོ་
ཆེན་པོའི་ནང་ཉ་གྲུ་གཅིག་གིས་སྤྱོད་མེད་ཤིང་འབྲམ་གྱི་རྒྱ་མཚོ་གཏིང་ཅུང་
རིང་པའི་ནང་ཡ་མཚན་ཅན་གྱི་ཉ་ཞིག་བཟུང་བ་རེད།

ཉ་པ་ཚོས་སྤྱོད་མ་ཡ་མཚན་ཅན་གྱི་ཉ་དེ་འདྲ་མཐོང་མ་ཆོང་ཞིང་།
ཉ་དེར་རིང་ཆད་སྤྱི་ཁྱི་གཅིག་དང་ཕྱེད་ཀ་ཙམ་ཡོད་པ་དང་། བཟོ་ལྟ་
ཉེས་པོ་མེད་པ། ལྷན་ཡོངས་ལྷགས་མདོག་ཡིན་ལ་མིག་ཀྱང་སྤྱོད་ནས་རེད།

ཐུན་མང་མ་ཡིན་པ་ཆ་ཤིས་ནི་ཉ་དེའི་ལུས་པོའི་འག་གི་གསོག་པ་ཤིན་ཏུ་
ཆེན་པོ་སྤྱིས་ཡོད་པ་དེ་ཀང་པ་དང་འདྲ་པོ་ཡོད་པ་དེ་རེད།

ཉ་དེ་ཆུ་དང་ཁ་བྲལ་ཏེ་ཆུ་ཚོད་བཞི་ལྷག་ཙམ་ལས་གསོན་པོར་...
བཟུང་མ་བུའ་པ་རེད། བྱ་དཔན་གྱིས་དམིགས་བསལ་ཅན་གྱི་ཉ་དེ་དངོས་
འབྲལ་ཆན་རིག་ཐོག་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་རྒྱུའི་རིན་ཐང་ཡོད་ཀྱི་རེད་བསམས་
ནས་བྱ་གཟིངས་མཚོ་འགྲམ་དུ་སྤྱོད་པས་མ་ཐག་ཁོང་གིས་ས་ཆ་དེ་གའི་...
དངོས་མང་བཤམ་སྟོན་ཁང་གི་དོ་དམ་མི་སྣ་ལ་ཐེ་མིན་ལ་ཡི་གེ་ཞིག་...
བཏང་བ་རེད། ཡིན་ནའང་དེ་དུས་སྤེ་སྤྱིང་གི་ནམ་དུས་ཆ་གཏུག་ཏུ་ཅང་
ཆེ་བས་ཉ་རྒྱགས་པ་དེ་མཁྱོགས་སྤུར་དུ་རུལ་འགོ་ཚུགས་པ་རེད།

ལ་ཐེ་མིན་གྱིས་ཉ་དེར་བལྟས་རྩིས་དེ་ནི་ཡ་མཚན་ཤིན་ཏུ་ཆེ་བའི་...
ཉ་ཞིག་ཡིན་པས་ཉར་ཆགས་ཡག་པོ་བྱས་ཏེ་ཆན་རིག་མཁས་པར་ལྟ་ཞིབ་...
དང་ཞིབ་འཇུག་བྱེད་པར་ལུལ་ན་དགའ་བསམས་པ་རེད། ཁོ་མོས་ཆེད་
མངག་འདྲ་དཔེ་བཅོ་མཁན་ཞིག་གདན་འདྲན་ཞུས་ཏེ་ཡ་མཚན་ཆེ་བའི་...
ཉ་དེའི་སྤགས་པ་བཤུས་ནས་སྤྱ་བརྒྱངས་ཏེ་འདྲ་དཔེ་ཞིག་བཅོས་པ་རེད།
ཁོ་མོའི་བསམ་པར་ཡ་མཚན་ཆེ་བའི་ཉ་དེ་ནི་གསར་དུ་རྟོད་པའི་རིགས་...
ཤིག་ཡིན་པར་བརྟེན་རང་ཉིད་ཀྱི་མིང་ཉ་དེར་བཏགས་ནས་“ལ་ཐེ་མིན་ཉ”
ཟེར་དགོས་བསམས་པ་རེད། ཡིན་ནའང་དེང་སར་སྤྱིར་བཏང་ཡིན་ན་དེར་
ང་མ་མདུང་རྩེ་ཅན་གྱི་ཉ་ཟེར་གྱི་ཡོད་པ་རེད།

སེམས་པམ་དགོས་པ་ཞིག་ལ། དེ་དུས་མི་སྣ་ཞིག་གིས་ཀྱང་ཡ་
མཚན་ཆེ་བའི་ཉ་དེར་གལ་ཆེ་བའི་རང་བཞིན་ཡོད་པ་དེ་ཤེས་ཀྱི་མེད་པ་...
རེད། གལ་སྤྱད་ཤེས་པ་ཡིན་ན། ཐབས་ཤེས་གང་ཡོད་བརྟོན་ནས་ཉ་དེའི་
ལུས་པོའི་སྤྱིང་གི་ཡན་ལག་ཡོད་ཆད་ཉར་ཆགས་ཡག་པོ་བྱེད་ངེས་རེད།

མཐུལ་མཆུག་ལ་ཉ་སྐྱུགས་གཅིག་དང་། ཉ་མགོ་རུས་པ་ཆག་རྩ་ཁ་གསུམ་
མ་གཏོགས་ཉར་མེད་པ་རེད།

ཡ་མཆན་ཆེ་པའི་ཉ་དེ་དོན་དངོས་ཐོག་མི་རྣམས་ཀྱིས་བཟུང་བའི་
གནའ་སྤྲ་མོ་སྤྲ་མོའི་ཉ་ཞིག་རེད། ཉ་དེ་གནའ་རབས་”རེད་ཟེར་
དགོས་དོན་ནི། ཉ་དེ་གསོན་པོར་བསྟན་ནས་ལོ་ཉི་ཤུ་ལྷ་བཅུའམ།
ཡང་ན་ལོ་རྒྱུ་ཅམ་ཕྱིན་པ་ཞིག་རེད་ཅེས་ཟེར་བ་མིན་ཞིང་། དེ་ནི་ཉ་
ལམ་ལོ་རྒྱུ་ལྷུང་གསུམ་གྱི་གོང་ལ་འཆོ་གནས་ཡོད་པའི་ཉ་རིགས་ཤིག་
དང་གཅིག་པ་གཅིག་རྒྱུ་ཡིན་པ་དེར་བཤད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད།

ཡུན་རིང་མ་འགོར་བར་མཆོ་ཁུལ་དེའི་མཆོ་མ་གཏིང་རིང་པོ་ནས་
མི་ཚས་ཡང་དེ་དང་འདྲ་བའི་ཡ་མཆན་ཅན་གྱི་ཉ་ཁ་གསུམ་བཟུང་བའི་ཐོག་
ནས་དེ་སྤྲ་གྱི་གསུམ་རྩེད་དེ་དངོས་གནས་ཡིན་པ་གོམ་གང་མཐུན་སྤྲ་
ཀྱིས་མངོན་པ་རེད།

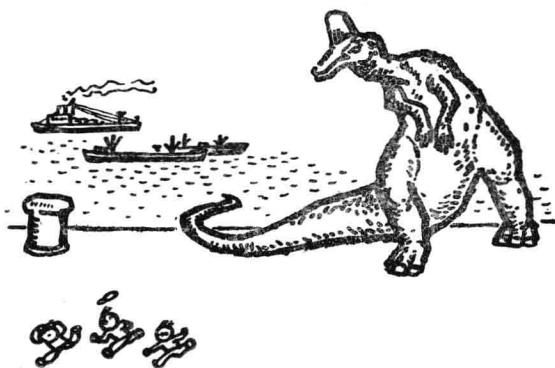
རྩ་མ་མཐུང་ཅེ་ཅན་གྱི་ཉར་ཁྱད་ཆས་གང་ཞིག་ཡོད་པ་རེད་ཟེར་ན།
མི་རྣམས་ཀྱིས་དོ་སྤང་ཆེ་ཤོས་བྱེད་སའི་ཁྱད་ཆས་ཤིག་ནི། ཉ་དེ་
གནའ་སྤྲ་མོའི་རུས་རབས་ཀྱི་ཚུང་ཆེ་ཉ་དང་གཅིག་པ་ཡིན་པ་དང་། བྱང་
ཁོག་དང་གྲོད་ཁོག་སོག་དམིགས་བསལ་གྱི་གཤོག་པ་སྤྲེས་ཡོད་པ་དེ་རེད།
གཤོག་པ་དེ་དག་གི་ནང་ལོགས་ཀྱི་ཀེང་རུས་རྣམས་སྤལ་པ་སོགས་སྤམ་རྒྱ་
གཉིས་ཀར་འཆོ་བྱུང་བའི་སྤྲ་ཆགས་ཀྱི་ཀླང་ལག་བཞི་པོའི་ཀེང་རུས་དང་
ཤིན་རྒྱ་འདྲ་པོ་ཡོད་པས་མ་ཆད། ཉ་དེར་ད་དུང་དབྱགས་རྩལ་ལེན་བྱེད་
ཡས་རྒྱ་མ་དགར་པོར་ཡོད་པ་རེད།

གནའ་རབས་ཀྱི་སྤྲ་དངོས་རིག་པའི་ཐོག་ནས་ང་ཚས་ཤེས་གསལ་
ལྟར། ཚུང་ཆེ་ཉ་ནི་གནའ་རབས་ཀྱི་ཉ་ཞིག་ཡིན་ལ། སྤམ་རྒྱ་གཉིས་

ཀར་འཚོ་ཐུབ་མཁན་རྣམས་ཀྱི་མེས་པོ་འདྲ་རེད། འཕེལ་བྱས་འགྲོ་བའི་
 རིང་ལ་ཁོ་ཚོ་ཁག་གཉིས་སུ་བྱེད་པ་སྟེ། ཁག་གཅིག་སྐམ་པར་ཡོང་ནས་
 འཚོ་བ་བསྐྱལ་ནས་སྐམ་ཆུ་གཉིས་ཀར་འཚོ་ཐུབ་པའི་རིགས་ཤིག་ཏུ་རིམ་
 བཞིན་ཐུར་པ་དཔེར་ན་སྐལ་ལ་ལྟ་བུ་དང་། ཁག་གཅིག་གྱི་མཚོ་ཆེན་
 པོའི་ནང་བསྐྱད་ཐོག་རིམ་བཞིན་འཐུར་ལྷོག་བྱུང་བར་བརྟེན་མང་ཆེ་བ་ཅ་
 མེད་ཏུ་བྱིན་པ་རེད། ར་མ་མདུང་ཅེ་ཅན་གྱི་ཉ་ནི་ཁག་དེའི་མཚོན་བྱེད་
 ཅིག་རེད།

གནའ་སྔ་མ་སྔ་མའི་གོང་ལ་གནམ་གཤིས་ཚ་གང་སྟོམ་ཞིང་.....
 བཞུང་ཆན་ཆེ་བ་དང་། རྩོན་གིང་སྟུག་པོ་སྔ་ཐིང་ཐིང་ཡོད་པ། མཐའ་
 ཡས་པའི་འདམ་རྩལ་ཁུལ་ཏུ་ཚུང་ཆེ་ཉ་ནམ་པ་སྐྱ་ཚོགས་བསྐྱེད་ཡོད་
 པ་རེད། སྐབས་དེ་ཏུ་ཚུང་ཆེ་ཉ་ཁག་གཅིག་སྐམ་པའི་སྟེང་ཏུ་འཛགས་
 ཡོང་ནས་སྐམ་ཆུ་གཉིས་ཀར་འཚོ་ཐུབ་མཁན་རྣམས་ཀྱི་མེས་པོར་ཐུར་ནས་
 སྐམ་པའི་སྟེང་གི་སྟོག་ཆགས་སྐལ་ཆོགས་ཅན་ཏུ་ཐུར་པ་རེད།

རྩོམ་སྔ་མའི་གོ་ལའི་སྟེང་ཏུ་འཐུར་ལྷོག་གིན་ཏུ་ཆེན་པོ་བྱུང་བ་སྟེ།
 ར་ཉིལ་ཞིང་ས་འགས་པ་དང་། གནམ་གཤིས་སྐམ་པས་ཆེ་ཞིང་གང་ངར་ཆེ་



ཉིང་འབྲུད་གསར་འདོན་བྱས་པ་ཞིག་ཁྱང་རེད།

རང་འབྲུང་ཁམས་ཀྱི་ཁྲིད་དུ། དངོས་པོ་ཐམས་ཅད་ཟམ་མ་ཆད་
པར་འབྱར་ཐོག་འགོ་བཞུགས་ཡོད་པ་རེད། འབྱར་ཐོག་ཁ་གསལ་ནི་ང་ཚོས་
མིག་མཐོང་ལག་འཛིན་བྱེད་ཐུབ་པ་དཔེར་ན། འབྲུགས་པ་བཞུས་ཏེ་ཆུ་
ཆགས་པ་དང་། ཆུ་ཆ་པོ་ཆགས་ནས་ཆངས་པར་གྱུར་པ། ཀྱུ་ཤུའི་མེ་
ཏོག་བཞད་ནས་ཀྱུ་ཤར་གྱུར་པ། བྱ་དེའི་སྒོ་ང་ནས་བྱ་ཐུག་དུ་གྱུར་
ནས་ཡང་སྒོ་སྒྲུ་བྱས་ཏེ་བྱ་དེ་ཆགས་པ་བཅས་ལྟ་བུ་རེད། བྱིད་ཀྱིས་ད་
དུང་རང་ཉིད་ཀྱི་ལུས་པོའི་འབྱར་ཐོག་ཐོག་ནས་སྒྲུ་གྱུ་དམར་འབྲུར་ནས་
ཞོ་འབྲུང་དང་། དེ་ནས་བྱིས་པ། ད་ཆ་ན་གཞོན་དུ་འབྱར་བ་བཅས་ཀྱི་
གནས་ཚུལ་མཐོང་ཐུབ་ཀྱི་རེད།



གལ་སྲིད་མཐའ་སྒྲིང་དུ་བཞུགས་ན་བྱིད་ཀྱིས་ད་དུང་འབྱར་ཐོག་ལ་
གཞན་དག་མང་པོ་ཞིག་མཐོང་ཐུབ་ཀྱི་རེད།

སའི་སྒོ་ལ་སྒྲུགས་ག་དེའི་ཐད་ལའང་འབྱར་ཐོག་འགོ་བཞུགས་ཡོད་
པ་རེད། བྱིད་ཀྱིས་རི་ལྗོངས་ཀྱི་ལམ་རྒྱུང་ལ་རྟོག་ཞིབ་བྱེད་ཐུང་ཡོད་ཀྱི་
རེད། སྒྲུང་ཆར་ཆུས་དེའི་ངོས་ཀྱི་འདམ་ས་ཁ་གསལ་འབྲིར་འགོ་གི་ཡོད་
སྒྲུབས་རིམ་བཞུགས་ཀྱིང་དོང་ཆགས་འགོ་གི་ཡོད་པ་རེད། སྒོ་རྒྱུ་སྒྲུང་
མང་པོའི་རིང་ལ་རྒྱུང་བཞུགས་པ་དང་ཆར་བརྒྱུངས་པས་རི་པོ་མཐོན་པོ་

ནུམ་ས་རི་ཉྱལ་རྩུང་རྩུང་དུ་འགྱུར་གྱི་ཡོད་པ་རེད།

གནམ་གཤིས་ལ་ཆ་བཞག་ན་མི་འགྱུར་བ་ཞིག་ཀྱང་མ་རེད། ས་
གནས་རེ་འགའི་དགུན་ཁ་རིམ་བཞིན་རྩོད་པར་འགྱུར་འགྲོ་གི་ཡོད་པ་རེད།
ཆན་རིག་མཁས་པས་ཞིབ་འཇུག་བྱས་པར་གཞིགས་ན། ལྷ་འོ་ས་ཡ་
གསུམ་ནས་བརྒྱུད་པའི་ཅིན་ས་ཁུལ་དང་སའི་གོ་ལའི་ཕྱེད་རྒྱུམ་བྱང་མའི་ས་
ཁུལ་མང་པོ་ཞིག་ལ་འབྲུགས་པའི་དུས་སྐབས་ཐངས་བཞི་འབྱུང་ཚུང་བ་
རེད། འབྲུགས་པའི་དུས་སྐབས་རིང་ལ་གང་ས་གང་ལ་གངས་ཀྱིས་ཁེངས་
ནས་གིན་དུ་གྱང་ངར་ཆེན་པོ་ཡོད་པ་རེད།

ལྷ་གཅིག་གི་རིང་ལ་གིང་དང་སྐྱོག་ཆགས་གྱི་འགྱུར་ཚུག་ནི་ཉ་ཅང་
ཆེན་པོ་ཡོད་ནའང་ང་ཚོས་ཐངས་མང་མཐོང་ནས་རྒྱས་ཡོད་སྐབས་དེ་ཚར་
དྲ་སྒྲིང་དེ་ཅུ་ཕྱེད་གྱི་ཡོད་པ་མ་རེད། ཞིང་པས་དཔྱིད་ཀ་བཟུང་བའི་ས་
པོན་དེ་དབྱར་ཁར་སྐབས་དུས་ང་ཚོས་བཟུང་བའི་སྐྱོ་ཆལ་དུ་འགྱུར་གྱི་ཡོད་པ་རེད།

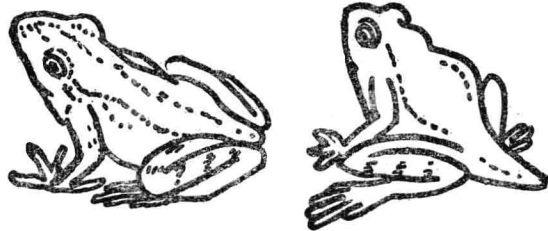
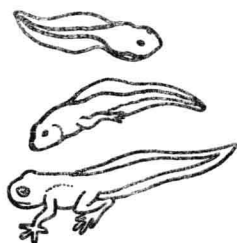
ཡོད་པ་རེད། དར་
འབྲས་སྲིན་སྒྲིང་རང་
དཀྱིས་བྱས་ཏེ་གཟུང་



འཁོར་གཉིས་ཕྱིན་རྗེས་སྲིན་གོང་ནས་དོན་ཡོང་སྟེ་འབྲས་འབྲས་གྱི་ཡོད་པ་
རེད། རྒྱ་བཞི་པའི་ནང་ཐལ་མདོག་ཅན་གྱི་ཚུང་མ་ལ་མཆུག་མ་རིང་པོ་
ཡོད་པ་ལས་རྒྱང་ལག་མེད་པ་དང་། རྒྱ་བཟུན་པར་སྐབས་དུས་དེ་རྒྱང་
ལག་བཞི་ཡོད་པའི་སྐབས་པར་གྱུར་ཞིང་། རྒྱང་པ་གཉིས་ཕྱགས་གིན་དུ་
ཆེན་པོར་གྱུར་རྗེས་མཆུག་མ་མེད་པར་གྱུར་པ་རེད།

འོན་ཀྱང་ཅི་ཤིང་དང་སྐྱེག་ཆགས་ལ་འགྱུར་བ་མང་པོ་ཡོད་གི་ཡོད་

བ་དེ་ང་ཚོས་མཐོང་ཐུབ་གྱི་མ་རེད། ཆན་
 རིག་མཁས་པ་ཁ་ཤིས་གྱིས་འགྱུར་བ་དང་་་
 འགྱུར་བ་དེ་དག་གི་རྒྱ་རྒྱུན་ལ་བརྟག་དབྱང་་
 ཞིབ་འཇུག་བྱེད་པ་མ་ཟད། འགྱུར་བ་དེ་དག་
 འགྱུར་རྒྱལ་ང་ཚོར་བཤད་གྱི་ཡོད་པ་རེད།



རྒྱང་དྲགས་ནས་མཐོང་མི་ཐུབ་པ།

ཁྱེན་ཆས་ཁྱེན་ཡུན་རིང་ན་ཉིན་བཞིན་སྐབ་ཏུ་འགྲོ་གི་རེད། བྱིད་
 གྱི་བགས་པ་དང་། ལྗེ་ལེབ། སོ་བ་བཅས་དང་། བྱིད་གྱི་ལུས་པོའི་སྤྱིང་
 གི་དབང་པོ་གཞན་དག་ཀང་མ་གོན་ཆས་དང་འདྲ་བར་རྒྱུན་མི་འཆད་པར་
 ཟད་འགྲོ་གི་ཡོད་རུང་། འགྱུར་ཐོག་དེ་མངོན་གསལ་དོད་པོ་ཡོད་པ་མ་
 རེད། དེ་གང་འདྲ་བྱས་པ་རེད་ཟེར་ན།

མ་གཞི་བྱིད་གྱི་ལུས་པོ་ནི་སྤྱི་ལུང་དྲུང་ལུང་གངས་མེད་ལས་གྲུབ་་་

པ་ཞིག་རེད། སྤ་སྤང་དེ་དག་མང་ཆེ་བ་ཤྱོན་ཆས་སྤྱིང་གི་ཆེ་སྒྲ་དང་འདྲ་
 བར་ཡང་ཟད་འགྲོ་གྱུ་རེད། ཡིན་ན་ཡང་སྲོག་ཆགས་ཀྱི་ལྷས་པོའི་འགྱུར་
 རྒྱུ་ལ་ཁྱད་ཆོས་གཞན་ཞིག་ཡོད་པ་སྟེ་སྤ་སྤང་གྱི་དང་བ་ན་མས་ཟད་འགྲོ་...
 ཏུས་སྤ་སྤང་གསར་བ་སྤྱིས་ཡོང་གི་ཡོད་པ་རེད། ཆེ་གང་རིང་བྱིད་ཀྱི་ལྷས་
 པོ་ནང་གི་ཁྲག་རིལ་དམར་པོ་སྒྲར་ཆ་རེར་བྱེ་བ་རེ་གཏོར་བཞག་འགྲོ་བ་
 དང་ཆབས་ཅིག་ཁྲག་རིལ་དམར་པོ་གསར་བ་བྱེ་བ་རེ་བྱུང་ནས་དེ་ཆོའི་...
 ཆབ་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་པ་རེད།

སྤ་མཐོང་ཆེ་གེལ་བེད་སྤྱད་བཏང་ན་མ་གཏོགས་བྱིད་ཀྱིས་སྤ་སྤང་
 གྱིང་བ་ཟད་འགྲོ་བ་དེ་ཅ་བ་ནས་མཐོང་མི་སྤྱབ་ལ། སྤ་སྤང་གསར་བ་བྱུང་
 བ་དེ་ཡང་མཐོང་སྤྱབ་ཀྱི་མ་རེད། མིའི་ལྷས་པོའི་ནང་སྤ་སྤང་ཆེ་གོས་ནི་
 ཁམས་དམར་སྒོ་ངའི་སྤ་སྤང་ཡིན་ཞིང་། དེའི་སྒྲར་མའི་ཆངས་ཐིག་ཡི་
 མི་གཅིག་ནང་གི་སྤྱང་ཆ་བཙོ་ལ་མ་གཏོགས་མེད་སྤྱབས་མིག་གིས་གསལ་
 པོ་མཐོང་ཁག་པོ་རེད།

འགྱུར་བ་ཁ་གསལ་དེ་ལྟ་བུ་རྒྱང་ཏུ་ཡིན་པས་སྤ་མཐོང་ཆེ་གེལ་ཡག་
 གོས་བེད་སྤྱད་ཀྱང་མཐོང་སྤྱབ་ཀྱི་མ་རེད། ཡིན་ན་འང་ཆན་རིག་མཁས་པ་
 ཆོས་འགྱུར་བའི་འབྲས་བུའི་སྲོག་ནས་ཆོད་དཔག་བྱས་ཏེ་འགྱུར་བ་དེ་དག་
 དངོས་འབྲེལ་བྱུང་ཡོད་པ་གེས་སྤྱབ་ཀྱི་རེད། དེ་ནི་བྱིད་ཀྱིས་སྤ་སྤང་ལ་ན་
 བར་ཏུ་ཁྲག་པ་མཐོང་ཏུས་སྤ་སྤང་ལ་ཁྲག་མཐོང་མེད་ཀྱང་སྤ་སྤང་པོ་དེ་མིས་
 ཁྲག་ཐག་ཆོད་ཡིན་པ་གེས་པ་དང་གཅིག་པ་རེད། ཆན་རིག་མཁས་པ་ཆོས་
 གེས་གསལ་ལྟར། ང་ཆོའི་སྤ་སྤང་ནང་གི་དངོས་པོ་ནི་རྒྱན་ཆད་མེད་པར་
 འགྱུར་བ་འགྲོ་བའི་འཕེལ་རིམ་ནང་གནས་ཡོད་པ་དང་། འཕེལ་རིམ་དེ་
 ལ་གྱི་དང་ཆབ་གསར་བྱེད་ཟེར་ཞིང་། གོ་དོན་ནི་གྱིང་འབྱུང་གསར་འདོན་

རེད། ང་ཚོའི་ལུས་པོ་གྲུབ་པའི་དངོས་པོ་ན་མས་རྟག་ཏུ་བད་འཕྲོ་བ་དང་
གཏོར་བཞུག་འཕྲོ་བ་མ་བད། ཏུས་མཚུངས་གསར་བཅོ་དང་གསར་སྐྱེས་
ཡོང་གི་ཡོད་པ་འདྲི་ནི་ཆེ་སྟག་འཕེལ་རིམ་ནང་གི་འགལ་ཆུའི་གཅིག་འདྲེ་
ཞིག་རེད།

དལ་བྱས་ནས་འཕྲུལ་རྟག་མཐོང་མི་བྱུང་བ།

འཕྲུལ་བ་ཁ་གསལ་ཏེ་ཅང་དལ་བྱས་པས་ཏུས་ཚད་བྱང་ཏའི་ནང་ང་
ཚོས་ཅ་ནས་མཐོང་བྱུང་གི་མ་རེད། དངོས་རིགས་ཀྱི་འཕྲུལ་བ་ནི་དེ་འདྲ་
རེད། ཡིན་ན་ཡང་ཆན་རིག་མཁས་པས་གནའ་རབས་ཀྱི་སྐྱེ་དངོས་ཀྱི་
དབྱུང་གཞི་ལ་ལྟ་ཞིབ་བྱས་པ་ལས་དེ་འཕྲུལ་བ་གང་འདྲ་བྱང་མིན་ཐད་ཚོད་
དཔག་བྱེད་བྱུང་གི་ཡོད་པ་རེད།

ད་ལྟ་འཇམ་ཁྲིང་ཐོག་ཏུ་གནས་པའི་ཆི་ཤིང་དང་སྟག་ཆགས་མི་...
འདྲ་བ་ཏུ་ལམས་ཡོང་གཅིག་དང་འབྲམ་ལྟ་ག་ཅུ་ཡོད་པ་རེད། ཟླ་

